泰康人寿保险股份有限公司

泰康稳健理财两全保险（万能型）条款阅读指引

本阅读指引旨在帮助您（投保人，以下含义同）理解《泰康稳健理财两全保险（万能型）条款》，本合同内容以条款具体约定为准。

☞ 您拥有的重要权益

- ❖ 您为之投保的被保险人可以享受本合同提供的保障 1.1
- ❖ 签收本合同之日起 10 内您可以按本合同约定要求退还保险费 3.9
- ❖ 您有按本合同约定退保的权利 3.9

☞ 您应当特别注意的事项

- ❖ 您应当如何缴纳保险费 2.5
- ❖ 退保会给您造成一定的损失，请您慎重决策 2.8
- ❖ 您有如实告知的义务 3.3
- ❖ 您有及时向本公司通知保险事故的义务 3.4
- ❖ 本公司对一些重要术语进行了解释，请您注意释义 3.15

☞ 条款是保险合同的重要内容，为充分保障您的权益，请您仔细阅读本条款

☞ 条款目录

一、保险责任	3.2 保险期间
1.1 保险责任	3.3 如实告知
1.2 保险责任免除	3.4 保险事故通知
	3.5 保险事故鉴定
二、保单账户	3.6 保险金的申领
2.1 单独账户	3.7 索赔时效
2.2 保单账户	3.8 失踪处理
2.3 结算利率和保单账户利息	3.9 合同解除
2.4 保证利率	3.10 受益人指定和变更
2.5 保险费的缴付	3.11 合同内容变更
2.6 初始费用的收取	3.12 地址变更
2.7 保单管理费的收取	3.13 争议处理
2.8 退保费用的收取	3.14 货币单位
2.9 保单账户价值	3.15 释义
三、合同的一般条款	
3.1 保险合同的构成	

泰康稳健理财两全保险（万能型）条款

一、保险责任

1.1 保险责任

一、非意外伤害身故保险金

在本合同有效期内，如果被保险人非因**意外伤害**（见 3.15 释义）导致身故，或被保险人遭受意外伤害并自意外伤害发生之日起 180 日后身故，**本公司**（见 3.15 释义）向被保险人的身故保险金受益人给付非意外伤害身故保险金，本合同终止。非意外伤害身故保险金为以下金额中较大者：

- 1、被保险人身故之日本合同保单账户价值；
- 2、投保人所缴保险费。

二、意外伤害身故保险金

在本合同有效期内，被保险人遭受意外伤害，并自该意外伤害发生之日起 180 日（含 180 日）内以该意外伤害为直接且单独的原因导致被保险人身故，本公司向被保险人的身故保险金受益人给付意外伤害身故保险金，本合同终止。意外伤害身故保险金为下列两项之和：

- 1、按非意外伤害身故给付的保险金；

2、被保险人身故之日本合同的保单账户价值。但是如果被保险人因意外伤害导致身故，且投保人为该被保险人在本公司投保并有效的所有**泰康放心理财终身寿险（万能型）系列产品**（见 3.15 释义）以及**泰康稳健理财两全保险（万能型）产品**的保单账户价值累计超过 150 万元的，则前述产品该项给付累计最高以 150 万元为限；如果被保险人因意外伤害导致身故时**年龄达到或超过 65 周岁**（见 3.15 释义），且投保人为该被保险人在本公司投保并有效的所有**泰康放心理财终身寿险（万能型）系列产品**以及**泰康稳健理财两全保险（万能型）产品**的保单账户价值累计超过 5000 元的，则前述产品该项给付累计最高以 5000 元为限。

三、生存保险金

被保险人生存至本合同保险期间期满日，本公司向被保险人给付生存保险金，本合同终止。生存保险金额为本合同保险期间期满之日本合同的保单账户价值。

1.2 保险责任免除

在本合同有效期内，由下列任一原因而导致的被保险人身故，本公司不负给付本合同 1.1 条约定的非意外伤害身故保险金及意外伤害身故保险金的责任：

一、投保人、受益人、被保险人的任何故意行为（含被保险人自杀，但被保险人自本合同生效日起两年以后自杀，本公司按 1.1 条约定的非意外伤害身故保险金承担保险责任，不再向投保人退还被保险人身故之日的保单账户价值）；

二、被保险人的犯罪行为；

三、被保险人因从事犯罪活动或因**拒捕**（见 3.15 释义）而导致的被伤害；

四、被保险人被行政执法机关、司法机关限制人身自由期间遭受伤害或被判刑入狱期间遭受伤害；

五、被保险人使用毒品（遵医嘱使用麻醉药品、精神药品、医疗用毒性药品的除外）；

六、被保险人**酒后驾驶、无有效驾驶证驾驶及驾驶无有效行驶证的机动交通工具**（见 3.15 释义）；

七、被保险人患**艾滋病或感染艾滋病病毒（HIV 呈阳性）**（见 3.15 释义）期间所患任何疾病；

八、被保险人患精神疾病；

九、战争、军事行动、暴乱或武装叛乱；

十、核爆炸、核辐射或核污染；

十一、被保险人因妊娠、流产、分娩、药物过敏、食物中毒、整容手术或其他医疗导致的伤害；

十二、被保险人置身于任何飞机或空中运输工具（以乘客身份搭乘民用或商业航班者除外）期间被

伤害；

十三、被保险人从事潜水、跳伞、滑雪、滑水、攀岩、探险、狩猎、蹦极运动、武术比赛（见 3.15 释义）、摔跤比赛、搏击、特技表演、赛马、赛车等高风险运动时被伤害。

因上列任一原因导致的被保险人身故，本公司将被保险人身故之日的保单账户价值退还给投保人，本合同终止。

1.3 持续奖金

在本合同有效期内且被保险人在本合同约定的结算日生存，本公司将在该结算日向本合同保单账户内分配持续奖金，该奖金金额为投保人所缴纳的本合同保险费的一定比例，奖金的发放日期与发放比例载明于保险单上。

本公司分配的持续奖金不以现金形式发放，仅用于增加本合同的保单账户价值。

二、保单账户

2.1 单独账户

为履行万能保险产品的保险责任，本公司根据保险监管机关的有关规定，为万能保险产品设立的单独账户，该账户资产的投资组合及运作方式由本公司决定。本合同属于万能保险产品。

2.2 保单账户

保单账户是本公司为了履行本合同的保险责任，为本合同的每一个投保人在其名下设立的个人账户。

2.3 结算利率和保单账户利息

结算利率用于计算在结算期间末本合同保单账户价值在结算期间累积的利息。每月 1 日为结算日。在结算日本公司将根据保险监管机关的有关规定，结合万能保险单独账户的实际投资收益率，确定距该结算日最近的上个结算期间的结算利率，并在结算日起 6 个工作日内公布。

保单账户价值的利息在每月结算日零时或本合同终止时结算。保单账户价值的利息在结算日零时结算的，按公布的结算利率计算保单账户价值利息；保单账户价值利息在本合同终止时结算的，按本合同规定的保证利率计算保单账户价值利息。

2.4 保证利率

保证利率指本合同保单账户价值的最低年结算利率，本公司对每月的结算利率不作保证。

本合同的保证保单账户价值在每个**保险单年度**（见 3.15 释义）期满日后的首个结算日（若该结算日为本合同生效对应日，则顺延到下个结算日）零时计算。如果保单账户价值小于根据保证利率计算的保证保单账户价值，本公司将保单账户价值调升至保证保单账户价值。

本合同有效期内的保证利率在投保时由本公司确定并载明于保险单上。

2.5 保险费的缴付

本合同保险费缴纳方式为一次性缴。投保人缴纳的保险费金额不得低于本公司规定的保险费最低限额。

2.6 初始费用的收取

本公司收到投保人所缴保险费后，先扣除初始费用，然后计入保单账户。初始费用的收取标准载明于保险单上，本公司可以调整初始费用的收取标准，但该标准最高不超过投保人所缴纳保险费的 5%。

2.7 保单管理费的收取

为维持本合同有效，本公司向投保人收取一定的保单管理费。保单管理费收取日为每月的结算日。本公司在结算日先结算保单账户价值利息，然后从结息后的保单账户价值中收取保单管理费。

本公司每月收取的保单管理费金额载明于保险单上，本公司可以调整保单管理费的收费标准，但最高金额不超过 30 元/月。

2.8 退保费用的收取

退保费用为投保人申请解除本合同（即退保）时本公司收取的费用。投保人申请解除本合同的，退保费用等于本公司接到投保人解除本合同书面申请之日本合同的保单账户价值的一定比例。

退保费用具体收取比例载明于保险单上，本公司可以调整退保费用的收取比例，本合同退保费用收取比例的最高标准如下：

保险单年度	退保费用收取比例最高标准
第一年	5 %
第二年	4 %
第三年	3 %
第四年	2 %
第五年	1 %

2.9 保单账户价值

本合同有效期内，保单账户价值按如下方法计算：

一、初始的保单账户价值等于投保人支付的保险费扣除初始费用后的余额；

二、本公司结算保单账户价值的利息后，保单账户价值按结算的保单账户价值利息金额在结算日等额增加；

三、在结算日，本公司先结算保单账户价值的利息，然后扣除保单管理费。本公司每月收取保单管理费后，保单账户价值按本公司收取的保单管理费金额在收取日等额减少。若保单账户价值不足以支付到期应缴的保单管理费，本公司按保单账户价值实际余额提取该期保单管理费，本合同终止。

四、每个保险单年度按保证利率计算保证保单账户价值后，如果保单账户价值数额低于保证保单账户价值的，则将其调升至保证保单账户价值的数额。

五、在本合同约定的结算日享有持续奖金的，保单账户价值按持续奖金金额在该结算日等额增加。

三、合同的一般条款

3.1 保险合同的构成

本合同由保险单及其所附的保险条款、投保单、与本合同有关的投保文件、合法有效的声明、批注、附贴批单、其他书面协议构成。

3.2 保险期间

本合同自投保人缴付保险费且本公司签发保险单的次日零时开始生效，本公司对本合同所负保险责任自本合同生效之时开始。生效日每年的对应日为本合同的生效对应日。生效日为闰年二月二十九日的，其生效对应日为每年二月二十八日。保险单年度从本合同生效日开始计算。

本合同的保险期间为五年，保险期间自本合同生效之时开始，其起止时间载明于保险单上。

3.3 如实告知

订立本合同时，本公司应当向投保人说明本合同的条款内容，并可以就投保人和被保险人的有关情况向投保人和被保险人提出书面询问，投保人和被保险人应当据实书面告知。

投保人或被保险人故意不履行如实告知义务的，本公司有权解除本合同；对于本合同解除前发生的保险事故，本公司不负给付保险金的责任，但可向投保人退还合同解除之日本合同项下的保单账户价值。

投保人或被保险人因过失未履行如实告知义务，足以影响本公司决定是否同意承保，本公司有权解除合同；未告知事项对保险事故的发生有严重影响的，对于本合同解除前发生的保险事故，本公司不承担赔偿或者给付保险金的责任，但可向投保人退还被保险人身故之日本合同项下的保单账户价值。

3.4 保险事故通知

在本合同有效期内发生被保险人身故，投保人或者受益人知道保险事故发生后，应当及时通知本公司，否则投保人或者受益人应承担由于通知迟缓致使本公司增加的查勘、调查费用，但因不可抗力延误的除外。

3.5 保险事故鉴定

若被保险人身故，本公司有权对被保险人的身故原因进行鉴定。

3.6 保险金的申领

一、申领各项保险金时，保险金受益人作为申请人须提出书面申请并必须提供下列证明和资料：

(一) 身故保险金的申领：

- 1、填写的完整准确的本公司提供的领取保险金申请书；
- 2、本合同正本；
- 3、受益人或合法继承人户籍证明或身份证明；
- 4、**医疗机构**（见 3.15 释义）或公安部门出具的被保险人身故证明书；
- 5、如被保险人被宣告死亡，受益人须提供人民法院出具的宣告死亡判决书；
- 6、如被保险人因意外伤害死亡，须提供有关部门出具的被保险人因意外伤害事故导致死亡的证明；
- 7、被保险人户籍注销证明。

若被保险人身故日与本公司收到被保险人身故书面通知之日存在时间差，则保单账户价值按被保险人实际身故日的保单账户价值计算。本公司对在时间差内多支付的保单账户价值利息及持续奖金，有权要求投保人退回或在支付保险金时直接扣除。

(二) 生存保险金的申领

- 1、填写的完整准确的本公司提供的领取保险金申请书；
- 2、本合同正本；
- 3、被保险人户籍证明或身份证明。

(三) 被保险人的合法继承人根据本合同的约定申领保险金时，除提供第(一)项“身故保险金的申领”所列明的证明文件外，还必须提供能够证明其具有合法继承权的相关文件。

二、如委托他人领取保险金，受托人除提供上述所有证明和资料外，必须另行出具有授权人亲笔签字的授权委托书和受托人身份证明。

三、在领取保险金时，保险金受益人或被保险人的合法继承人应当一次性领取全部保险金。对于延迟领取的保险金，本公司将不计利息。

3.7 索赔时效

请求本公司给付保险金的权利，自权利人知道保险事故发生之日起五年内不行使而消灭。

3.8 失踪处理

在本合同有效期内，被保险人失踪且经人民法院宣告被保险人死亡后，本公司依法院判决宣告之日确定被保险人死亡日期并按本合同约定向被保险人的身故保险金受益人给付身故保险金。

若被保险人在被宣告死亡后重新出现或确知其下落，保险金领取人应于知道被保险人重新出现或确知其下落后三十日内将领取的身故保险金退还本公司。

3.9 合同解除

本合同生效后，投保人不愿继续保险且未发生被保险人身故，投保人书面申请要求解除本合同：

一、投保人要求解除本合同的，应提供下列证明和资料：

- 1、填写完整准确的本公司提供的解除保险合同申请书；
- 2、本合同正本；
- 3、投保人身份证明。

二、投保人于签收本合同之日起十日（即犹豫期）内要求解除合同的，本公司扣除保单制作费 10 元后向投保人退还保险费。

三、投保人要求解除本合同的，自本公司接到投保人解除本合同书面申请之日起，本合同终止，除本条第二项规定的情形外，本公司将于接到解除本合同书面申请之日起三十一天内，按照保险单载明的费用收取标准扣除相应的退保费用后，向投保人退还本公司接到投保人解除本合同书面申请之日本合同的保单账户价值。

3.10 受益人指定和变更

被保险人、投保人可指定一人或数人为身故保险金受益人。身故保险金受益人为数人时，被保险人、投保人可以指定各身故保险金受益人的受益顺序和受益份额，若未确定受益份额的，各身故保险金受益人将享有相等的受益份额。

投保人指定、变更身故保险金受益人，或者投保人指定、变更各身故保险金受益人的受益顺序或受益份额，必须经过被保险人书面同意。

被保险人或者投保人（经被保险人书面同意）可于保险事故发生前依法变更身故保险金受益人、受益顺序或受益份额，但应当书面通知本公司。本公司收到变更身故保险金受益人、受益顺序或受益份额的书面通知后，应当在保险单上注明，变更自本公司在保险单上注明之日起产生对抗本公司的效力。未向本公司发出书面变更通知，或者书面变更通知未到达本公司，或者书面变更通知不符合法律、法规的规定，致使本公司无法在保险单上注明，其变更不产生对抗本公司的效力。

被保险人身故后，遇有下列情形之一的，保险金作为被保险人的遗产，由本公司向被保险人的合法继承人履行给付身故保险金的义务：

- 一、 没有指定受益人的；
 - 二、 受益人先于被保险人身故，没有其他受益人的；
 - 三、 受益人依法丧失受益权或者放弃受益权，没有其他受益人的。
- 无法确定被保险人与受益人身故先后顺序的，推定受益人先于被保险人身故。

3.11 合同内容变更

在本合同有效期内，经投保人和本公司协商，可以变更本合同的有关内容。变更本合同的，应当由本公司在保险单上批注或者附贴批单，或者由投保人和本公司订立变更的书面协议，未完成前述手续的变更申请不产生对抗本公司的效力，变更自履行完毕前述手续之日起产生对抗本公司的效力。

变更本合同内容凡依法需被保险人同意的，变更申请书必须于被保险人生存时送达本公司，并由本公司履行前款约定的手续，否则不产生对抗本公司的效力。

3.12 地址变更

投保人通讯地址有变更时，应及时通知本公司。投保人未通知本公司的，本公司按本合同所注明的最后通讯地址发送的通知，均视为已送达投保人。

3.13 争议处理

本合同争议解决方式由投保人从下列两种方式中选择一种并在本合同中约定。

- 1、 与履行本合同有关的争议，由当事人协商解决，协商不成的，提交----仲裁委员会仲裁；
- 2、 与履行本合同有关的争议，由当事人协商解决，协商不成的，依法向人民法院起诉。

3.14 货币单位

本合同所用的货币单位均为人民币元。

3.15 释义

一、本公司：指在保险单上签章的泰康人寿保险股份有限公司的分公司。本公司住所地为在保险单上签章的泰康人寿保险股份有限公司分公司的住所地。

二、保险单年度：从本合同生效日或生效对应日零时起至下一年度本合同生效对应日前一日 24 时止为一个保险单年度。例如，合同生效日为 2005 年 9 月 1 日，2005 年 9 月 1 日零时至 2006 年 8 月 31 日 24 时为第一保险单年度，2006 年 9 月 1 日零时至 2007 年 8 月 31 日 24 时为第二保险单年度，依此类推。

三、医疗机构：指国家卫生部医院等级分类中的二级合格或二级合格以上的医院，但不包括主要作为康复、护理、疗养、戒酒、戒毒或类似的医疗机构。

四、泰康放心理财终身寿险（万能型）系列产品：包括《泰康放心理财终身寿险（万能型）》、《泰康放心理财终身寿险（万能型）C 款》及以其为依据的各保险计划。

五、意外伤害：是指外来的、突然的、非本意的、非疾病的使被保险人身体受到剧烈伤害（前述各条件需同时具备）的客观事件，不包括猝死。

六、酒后驾驶：指发生保险事故时检测或鉴定车辆驾驶人员每百毫升血液中的酒精含量大于或等于 20 毫克。

七、无有效驾驶证驾驶：指发生保险事故时符合下列情形之一的：（1）没有驾驶证驾驶；（2）驾驶与

驾驶证准驾车型不相符合的车辆；(3) 驾驶员持审验不合格的驾驶证驾驶；(4) 未经公安交通管理部门同意，持未审验的驾驶证驾驶；(5) 持学习驾驶证学习驾车时，无教练员随车指导，或不按指定时间、路线学习驾车；(6) 持学习驾驶证在高速公路上驾车或实习期在高速公路上驾车；(7) 公安交通管理部门规定的其他无有效驾驶证驾驶的情况。

八、无有效行驶证：指发生保险事故时没有有关机关颁发的准予机动交通工具在我国境内道路上行驶的法定证件。行驶证在申办过程中也视作无有效行驶证。

九、机动交通工具：指航空器、机动船舶及其他水上移动装置、机动车辆（含汽车、电车、电瓶车、摩托车、各种专用机械车（机）、特种车）。

十、艾滋病及艾滋病病毒：艾滋病指获得性免疫缺乏症，艾滋病病毒指获得性免疫缺乏症病毒。上述病症的定义，应按世界卫生组织制订的定义为准，若在被保险人的血液样本中发现上述病毒或其抗体，则认定被保险人已感染该病毒。

十一、潜水：指以辅助呼吸器材在江、河、湖、海、水库、运河等水域进行的水下运动。

十二、攀岩：指攀登悬崖、楼宇外墙、人造悬崖、冰崖、冰山等运动。

十三、探险：指明知在某种特定的自然条件下有失去生命或使身体受到伤害的危险，而故意使自己置身其中的行为。如江河漂流、徒步穿越沙漠或人迹罕至的原始森林等活动。

十四、武术比赛：指两人或两人以上对抗柔道、空手道、跆拳道、散打、拳击等各种拳术及各种使用器械的对抗性比赛。

十五、拒捕：指反抗、拒绝行政执法人员、司法人员执行职务抓捕时的行为。

十六、达到或超过 65 周岁：指被保险人已经经历过 65 周岁的生日，即从 65 周岁生日的次日起为达到或超过 65 周岁。